

A TANÁCS 1288/2009/EK RENDELETE**(2009. november 27.)****az átmeneti technikai intézkedéseknek a 2010. január 1-jétől 2011. június 30-ig tartó időszakra történő meghatározásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló, 1998. március 30-i 850/98/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ megállapítja a halászati erőforrások védelmére vonatkozó egyes technikai intézkedéseket.
- (2) A fogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókra és a közösségi vizekre bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében alkalmazandó halászati lehetőségeknek és a kapcsolódó feltételeknek a 2009. évre történő meghatározásáról szóló, 2009. január 16-i 43/2009/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ III. melléklete technikai intézkedéseket állapít meg 2009. december 31-ig.
- (3) A Bizottság 2008. június 4-én javaslatot terjesztett elő a halászati erőforrások technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozóan, amelynek célja, hogy a 850/98/EK rendelet helyébe lépjen, és állandó rendelkezéseket írjon elő a jelenleg a 43/2009/EK rendelet III. mellékletében foglalt átmeneti technikai intézkedések terén.
- (4) Tekintettel arra, hogy a javasolt tanácsi rendeletet nem fogják elfogadni azon időpont előtt, amikor a 43/2009/EK rendelet III. mellékletében foglalt intézke-

dések hatályukat veszítik, a jogbiztonság, valamint a tengeri erőforrások megfelelő megóvásának és kezelésének fenntartása érdekében szükséges ezen intézkedések további 18 hónapos átmeneti időszakra történő meghosszabbításáról rendelkezni.

- (5) A nemkívánatos fogások további csökkentése érdekében az érték szerinti szelektálásnak a 43/2009/EK rendelet III. mellékletének 5b. pontjában előírt tilalmat valamennyi ICES-övezetre ki kell terjeszteni.
- (6) A 2010-ben alkalmazandó ajánlásoknak való megfelelés érdekében módosítani kell azon intézkedéseket, amelyek az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) által kidolgozott ajánlásokat a közösségi jogba átültetik.
- (7) Tekintettel arra, hogy a 43/2009/EK rendelet III. mellékletében foglalt intézkedések 2010. január 1-jétől hatályukat veszítik, a rendeletet ezen időponttól kezdve kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**Átmeneti technikai intézkedések**

- (1) A 43/2009/EK rendelet III. mellékletének 1., 2. és 3. pontja (ideértve a 3.1–3.2. pontot), 4. pontja (ideértve a 4.1–4.2. pontot), 5., 5b. pontja (ideértve az 5b.1–5b.2. pontot), 6. pontja (ideértve a 6.1–6.8. pontot), 7. pontja (ideértve a 7.1–7.5. pontot), 8. pontja (ideértve a 8.1–8.3. pontot), 9. pontja (ideértve a 9.1–9.12. pontot), 9a. pontja (ideértve a 9a.1–9a.9. pontot), 12. pontja (ideértve a 12.1–12.2. pontot), 15. pontja (ideértve a 15.1–15.9. pontot), 16., 17., 18., 20. és 24. pontja, valamint függelékei 2011. június 30-ig alkalmazandók.
- (2) Az (1) bekezdés alkalmazásában:
 - a) i. a 6. pontban, a 6.8. pont második bekezdésében, a 9.3., 9.6. és 9.8. pontban a „2009.” év helyébe „2010.” lép;
 - ii. a 3.2. pontban, a 6.7. pont első bekezdésében, a 6.8. pont első bekezdésében és a 18. pontban a „2009-ben” szövegrész helyébe a „2010. január 1-jétől 2011. június 30-ig” szövegrész lép;

⁽¹⁾ 2009. április 22-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 218., 2009.9.11., 43. o.

⁽³⁾ HL L 125., 1998.4.27., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 22., 2009.1.26., 1. o.

iii. a 6.2., 7.1. és 8.1. pontból a „2009.” évet el kell hagyni;

iv. a 6.1. pontban a „2009. december 31-ig” szövegrész helyébe a „2011. június 30-ig” szöveg lép;

v. a 6.7. pont második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Az érintett tagállamok legkésőbb 2010. június 30-ig előzetes jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a 2010-es megfigyelőprogram hatálya alá eső hajók teljes fogásairól és visszadobásairól; a 2011-es megfigyelőprogram tekintetében a tagállamok legkésőbb 2011. június 30-ig nyújtják be a Bizottságnak előzetes jelentésüket. A 2010-re vonatkozó végleges jelentést legkésőbb 2011. február 1-jéig kell benyújtani.”;

b) az 5b. pontban „az Északi-tengeren és a Skagerrakban” kifejezés helyébe a „valamennyi ICES-övezetben” kifejezés lép;

c) a 6.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.3. A 6.1. és 6.2. ponttól eltérve, meghatározott területeken és időszakokban engedélyezett a cölöpökkel rögzített part menti hálók, fész- és étikagyló-kotróhálók, kézi horogsorokkal, gépesített orsós horogsorokkal, húzóhálók és tengerparti vonóhálók, csapdákkal és kosarakkal folytatott halászati tevékenység, feltéve, hogy:

i. a cölöpökkel rögzített part menti hálók, fész- és étikagyló-kotróhálók, kézi horogsorokon, gépesített orsós horogsorokon, csapdákon és kosarakon kívül a fedélzeten nincs más halászeszköz; és

ii. a fedélzeten csak makrélát, sávós tőkehalat, lazacot, kagylókat és héjas állatokat tárolnak, ilyeneket rakodnak ki vagy visznek a szárazföldre”;

d) a 6. pont a következő ponttal egészül ki:

„6.9. A tagállamok az 1342/2008/EK rendelet 13. cikke (2) bekezdésének c) pontjának alkalmazása érdekében a saját lobogójuk alatt közlekedő hajók tekintetében szigorúbb intézkedéseket – többek között tilalom alá helyezett területeket – vezethetnek be”.

e) a 7. pontban „A VIa övezet tekintetében” kifejezést el kell hagyni és a 7. pont az alábbi ponttal egészül ki

„7.6. A február 15. és április 15. közötti időszakban a 2010-es és a 2011-es évben egyaránt tilos a fenékvonóhálók, kopolt-yúhálók, illetve horogsorok használata a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonalakkal határolt területen belül:

Pont sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 60°58'76	ny. h. 27°27'32
2	é. sz. 60°56'02	ny. h. 27°31'16
3	é. sz. 60°59'76	ny. h. 27°43'48
4	é. sz. 61°03'00	ny. h. 27°39'41”

f) a 15. pontban a Hatton-pad és a Logachev Mound koordinátái a következők:

„Hatton-pad:

Pont sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 59°26'	ny. h. 014°30'
2	é. sz. 59°12'	ny. h. 015°08'
3	é. sz. 59°01'	ny. h. 017°00'
4	é. sz. 58°50'	ny. h. 017°38'
5	é. sz. 58°30'	ny. h. 017°52'
6	é. sz. 58°30'	ny. h. 018°22'
7	é. sz. 58°03'	ny. h. 018°22'
8	é. sz. 58°03'	ny. h. 017°30'
9	é. sz. 57°55'	ny. h. 017°30'
10	é. sz. 57°45'	ny. h. 019°15'
11	é. sz. 58° 11.15'	ny. h. 018° 57.51'
12	é. sz. 58° 11.57'	ny. h. 019° 11.97'
13	é. sz. 58° 27.75'	ny. h. 019° 11.65'
14	é. sz. 58° 39.09'	ny. h. 019° 14.28'
15	é. sz. 58° 38.11'	ny. h. 019° 01.29'
16	é. sz. 58° 53.14'	ny. h. 018° 43.54'
17	é. sz. 59° 00.29'	ny. h. 018° 01.31'
18	é. sz. 59° 08.01'	ny. h. 017° 49.31'

Pont sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
19	é. sz. 59°08.75'	ny. h. 018° 01.47'
20	é. sz. 59° 15.16'	ny. h. 018° 01.56'
21	é. sz. 59° 24.17'	ny. h. 017° 31.22'
22	é. sz. 59° 21.77'	ny. h. 017° 15.36'
23	é. sz. 59° 26.91'	ny. h. 017° 01.66'
24	é. sz. 59° 42.69'	ny. h. 016° 45.96'
25	é. sz. 59°20.97'	ny. h. 015° ny. h. 44.75'
26	é. sz. 59°21'	ny. h. 015°40'
27	é. sz. 59°26'	ny. h. 014°30';

Logachev Mound:

Pont sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 55°17'	ny. h. 016°10'
2	é. sz. 55°34'	ny. h. 015°07'
3	é. sz. 55°50'	ny. h. 015°15'

4	é. sz. 55°33'	ny. h. 016°16'
5	é. sz. 55°17'	ny. h. 016°10' "

g) a 15. pont a következő ponttal egészül ki:

„15.10. Ha a NEAFC szabályozási területén belüli új vagy meglévő fenékhálászati területeken folytatott halászati műveletek során az élő korall vagy az élő szivacs mennyisége hálónként meghaladja a 60 kg élő korall és/vagy 800 kg élő szivacs küszöbértéket, a hajónak tájékoztatnia kell erről a lobogó szerinti államát, be kell szüntetnie a halászatot és legalább két tengeri mérföldre el kell távolodnia attól a helytől, amely a bizonyítékok szerint a legközelebb van ezen fogás pontos helyéhez.”;

h) a 24. pont a) alpontjában a „2009. augusztus 15. és november 15. közötti” kifejezés helyébe a „2010. augusztus 15. és november 30. közötti” kifejezés lép.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2010. január 1-jétől 2011. június 30-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. november 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

C. BILDT